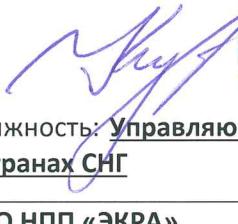
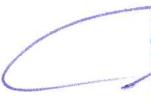
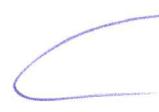


STATEMENT OF COMPATIBILITY		ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between		между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.3		Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.3
the product of		являющимся продуктом
АО КАСПЕРСКИЙ ЛАБ, 39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation		АО «Лаборатория Касперского», 125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and “Kaspersky” respectively		в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и «Лаборатория Касперского» соответственно
and		и
EKRASCADA 2.12		EKRASCADA 2.12
product of		продуктом
Research and product enterprise “EKRA”, Ltd 428020, the Russian Federation, Chuvashia – Chuvash Republic, Cheboksary, Yakovlev prospect, 3, room 541		ООО НПП «ЭКРА» 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, пр-кт И. Я. Яковлева, 3, помещение 541
hereinafter referred to as EKRASCADA and “EKRA” respectively		в дальнейшем именуемыми EKRASCADA и «ЭКРА» соответственно
EKRASCADA is a set of programs designed to automate the electrical part of energy facilities of all voltage classes from small substations to large power plants. “KICS for Nodes” are the industrial grade cybersecurity software products for industrial automation endpoint protection.		EKRASCADA – комплекс программ, предназначенный для автоматизации электрической части объектов энергетики всех классов напряжения от небольших подстанций до крупных электростанций. Программные продукты «KICS for Nodes» являются специализированными программными продуктами для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
“EKRA” and “Kaspersky” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:		«ЭКРА» и «Лаборатория Касперского» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
“EKRA” and “Kaspersky” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.		«ЭКРА» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

ЭКРА

kaspersky

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 28.08.2024 Name: <u>Anna Kulashova</u>  Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p> 	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 28.08.2024 Имя: <u>А.В. Кулашова</u>  Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p> 
<p>Research and product enterprise "EKRA", Ltd</p> <p>Date: 28.08.2024 Name: <u>Konstantin Doni</u>  Title: <u>Chief Executive Officer</u></p> 	<p>ООО НПП «ЭКРА»</p> <p>Дата: 28.08.2024 Имя: <u>К.Н. Дони</u>  Должность: <u>Генеральный директор</u></p> 

ЭКРА

kaspersky